

母語教學先驅 感覺被「出賣」

觀塘聖若瑟英文中學推行了十五年母語教學，可說是香港母語教學歷史的深刻寫照，九三年該校為響應辦學團體香港天主教區的號召，打算在中一的社會科學科及綜合科學科使用母語分科授課，結果引起近百名家長及學生遊行抗議，校方其後讓步，翌年起兩屆中一採用分流制，開辦兩班中文班及三班英文班，令校內標籤效應一度兩極化。

九八年政府推出「一刀切」的教學語言政策，該校主動放棄以英語授課，正式成為中中，但保留「英文中學」校名不變。經過多年輾轉，該校現時初中除了電腦及音樂等科目以英語授課外，均以母語授課，會考及高考班則分科採用母語授課。回顧學校實行了十五年的母語教學，楊校長感慨當初率先試行，是認同教統局(教育局前身)的教育理念，希望逐步推行分科母語教學，但想不到局方推出「一刀切」政策，中中不容許以英文授課，他坦言，學校至今仍覺到當日被政府「出賣」。

「少少英文教都唔准」

「即使學校無得揀，一定要用母語教學，但亦想不到政府連其他科目用少少英文教都唔准，這樣不但剝奪了學校的自主權，連學生亦無法享受英語學習的益處。」他認為，難以評價當年推行母語教學是否錯誤，但期望「微調」政策能改變昔日的弊端，把教學語言的選擇權還給學生。

部署六年 教師全達標 聖若瑟陸續開英文班助「結龍」

隨着教學語言「微調」政策落實於明年推行，不少合資格開設英文班的中文中學，均部署明年陸續開設英文班，以擺脫十年來「一刀切」政策造成的教學語言困局，其中位於觀塘的聖若瑟英文中學已計畫開設至少兩班英文班，長遠目標是開設五班，以全數吸納直屬私小的畢業生，令中小學可正式「結龍」。

記者 梁子健

教育局上周公布中學教學語言「微調」政策，容許學校由明年開始，在中一實施教學語言自決，條件是若學校在過去兩年獲派屬全港「前列四成」中一新生的比例達到每班人數的八成半（以明年中一派位每班三十四名學生計算，即三十四人當中有二十九人），加上教師具備以英語授課，便可在該班自決教學語言，開設英文班，學生可全部或部分科目以英語學習。

打破二分法 學生要競爭

觀塘聖若瑟英文中學校長楊少雄接受訪問時表示，由於該校的教師團隊已為「微調」完成準備，全校廿名英文科教師均通過基準試，大部分均兼教文科科目，而過去六年，校方亦已陸續要求理科教師接受在職培訓及參加IELTS等英語試評核，故校內教師已達至符合以英語授課的要求；至於收生方面，則相信至少可開設兩班英文班。

楊校長指出，由於該校的直屬私小以英文授課，家長對升讀英中有強烈訴求，而中小學亦有意結成一條龍學校，故該校未來將陸續開設英文班，長遠目標是開設五班，以全數吸納直屬小學的畢業生。楊校長表示，為減輕英文班產生的校內標籤效應，該校須設定競爭機制，讓學生有機會選擇自己適合的教學語言，「必須打破非黑即白的二分法，若英文班學生力有不逮，應讓位給有能力的非英文班學生。」

由於教育局容許就讀中文班的學生，可享有總課時百分之廿五的英語延展教學活動，楊校長表示，相信中文班面對的標籤效應較低，但學生爭入英文班的情況將會出現，「從積極角度看，中游學生須更用功。」

坦言中中難「變魔術」

楊少雄坦言，母語教學對提升個別學生效能



楊少雄認為該校會為就讀英文班的同學設立內部競爭機制，目的除了鼓勵學生積極向學，更重要的是避免校內標籤效應重臨。 梁子健攝

有一定幫忙，但對學校卻是另一回事，「現實是中中、英中二分法造成全港學校收生兩極化，不管辦學成效如何，英中亦能吸引家長選擇，即使中中辦得再好，家長意願早已決定中中收生結果。」他認為學校難以「變魔術」要求收生質素較低的學生表現，與英中時代學生看齊，「又要母語學得好，又要樣樣指標高，這絕對是天方夜譚」。

母語教學先驅 感覺被「出賣」

觀塘聖若瑟英文中學推行了十五年母語教學，可說是香港母語教學歷史的深刻寫照，九三年該校為響應辦學團體香港天主教區的號召，打算在中一的社會科學科及綜合科學科使用母語分科授課，結果引起近百名家長及學生遊行抗議，校方其後讓步，翌年起兩屆中一採用分流制，開辦兩班中文班及三班英文班，令校內標籤效應一度兩極化。

九八年政府推出「一刀切」的教學語言政策，該校主動放棄以英語授課，正式成為中中，但保留「英文中學」校名不變。經過多年輾轉，該校現時初中除了電腦及音樂等科目以英語授課外，均以母語授課，會考及高考班則分科採用母語授課。回顧學校實行了十五年的母語教學，楊校長感慨當初率先試行，是認同教統局（教育局前身）的教育理念，希望逐步推行分科母語教

學，但想不到局方推出「一刀切」政策，中中不容許以英文授課，他坦言，學校至今仍覺到當日被政府「出賣」。

「少少英文教都唔准」

「即使學校無得揀，一定要用母語教學，但亦想不到政府連其他科目用少少英文教都唔准，這樣不但剝奪了學校的自主權，連學生亦無法享受英語學習的益處。」他認為，難以評價當年推行母語教學是否錯誤，但期望「微調」政策能改變昔日的弊端，把教學語言的選擇權還給學生。